

AGLUTINANTE: sustancia de carácter fibroso que son capaces de conferir una mayor trabazón a la mezcla y por tanto de aumentar su resistencia. Eran utilizados con esa función la paja, las crines de caballo, la borra o lana de oveja, entre otros.

AGLOMERANTE: sustancia que se agrega a otra o una mezcla de otras, para aglomerarlas y darles trabazón. Producto capaz de unir partículas heterogéneas de un material o de varios de ellos mezclados y darles cohesión al conjunto.

ALMOHADILLADO RÚSTICO: es un elemento de importancia en la arquitectura clásica. Originalmente destinado a expresar a través del acabado de la sillería, una cierta rusticidad, este acabado adquirió con su aplicación valor expresivo, con posibilidades de composición artística que se relaciona con los valores y texturas de los planos, llegó a su extrema sofisticación en el renacimiento francés.

ARGAMASA: muchos autores españoles denominan con este término a la mezcla tradicional de cal, arena y agua. Nosotros solemos remplazarlo por la palabra mortero.

BALAUSTRÉS: pequeñas columnas o pilares achatados de planta circular o cuadrada. Como terminación de azotea eran de una sola pieza o bien de varias ensambladas; sus formas iban desde la clásica italiana, ya fuera lisa o con hojas de acanto, hasta trazados geométricos o incluso figurativos. Las piezas componentes se moldeaban en serie y algunas de ellas fueron de procedencia española, italiana o francesa. Estilísticamente se descomponen en un zócalo, una parte central y un ábaco.

BALAUSTRADA: composición en base a balaustres y dos planos horizontales, uno como baranda y otro de base. También se utilizan en el remate de cornisas, balcones, áticos y escaleras. Se llama también balaustradas a piezas realizadas con paños de hierro forjado, madera o piedra, empleando motivos con forma de volutas y cartelas.

BENTONITA: roca blanda parecida a la arcilla, compuesta de sílice coloidal y montmorillonita. Proviene de la alteración de antiguas cenizas volcánicas. Posee propiedades absorbentes y decolorantes.

CARTELA: encuadramientos, formados por molduras de secciones caprichosas, que se utilizan para enmarcar escudos, relieves predicativos y leyendas, con formas varias que pueden incluir hojas de acanto, palmetas, festones de frutas, cintas, cabezas de ángel. Este recurso ornamental es invención del Renacimiento. En el eclecticismo estas piezas son casi siempre prefabricadas.

CONGLOMERANTE: aglomerante.

CONSERVACIÓN: acciones cuya finalidad es prolongar la vida útil de la materialidad "original" de los bienes patrimoniales; acciones típicas de mantenimiento, estudios de factores de deterioro y prevención, control de condiciones ambientales, intervención sobre el ambiente. Tiende la "Conservación" a evitar las acciones concretas sobre el objeto patrimonial. Incluye tareas de identificación o inventario, protección física o legal, vigilancia, mantenimiento e intervención indirecta.

CONSOLIDACIÓN: son acciones que implican la introducción de nuevos elementos que ayuden a prolongar la vida útil del objeto en cuestión. Práctica especial de conservación tendiente a realizar refuerzos en la estructura material del objeto cultural y dotar de consistencias a los materiales que lo integran. Los elementos con los que se realizan las consolidaciones están sometidos a debate, recomendándose

(ante dudas de resultados) la utilización de sistemas constructivos similares a los existentes. La consolidación se puede efectivizar desde la implementación de refuerzos o armaduras "invisibles", hasta la utilización de estructuras o "prótesis" visibles.

CORNISA: molduras de proporciones grandes, planos horizontales en voladizo, que requieren de la ejecución en dos partes: el esqueleto en ladrillo y muchas veces poseen estructura metálica y terminación en revoque decorativo. La multiplicación de molduras en un mismo lugar, adecuadamente superpuestas, recibe el nombre de cornisa o cornisamento.

DESPRENDIMIENTO: separación del materiales entre sí, especialmente los aplicados en capas sucesivas. Puede ser consecuencia de lesiones previas (humedad, grietas o deformaciones); afecta a acabados continuos (revoques o pinturas) como a discontinuos (chapas, azulejos).

DIAGNÓSTICO: estudios sistemáticos tendientes a conocer el proceso patológico, su origen, causas, evolución, síntomas y estado actual.

EFLORESCENCIA: manchas en general blancas que se dan en la superficie del revestimiento o pieza del ornato, producidas por las sales cristalizadas. Se evidencian por la precipitación y cristalización de las sales contenidas en el material ante la presencia del agua.

ENFOSCADO: (término de poco uso en nuestro medio) revestimientos continuos realizados con mortero de cemento, cal o mixto, siendo su función principal la de soporte. Es la primer aplicación de mortero sobre el soporte, al que protege de agresiones y que debidamente ejecutado confiere al muro una superficie plana y sirve de base al revoco.

ENLUCIDO: capa superior del revoque, aplicada como terminación sobre el jaharro o capa de nivelación de mayor espesor, puede llegar a tener apenas 3 mm.

EROSIÓN: pérdida o transformación superficial de un material o unidad constructiva.

EROSIÓN QUÍMICA: transformación molecular de la superficie de los materiales por agentes externos, contaminantes atmosféricos, sales o álcalis disueltas en el agua o sustancias derivadas de seres vivos.

ESGRAFIADO: revestimientos decorativos. Constituidos como mínimo por dos capas de mortero de diferente color. El objetivo es conseguir un dibujo sobre la superficie del revoque, en dos colores y con relieve, dejándolo en dos paramentos a distinto nivel de profundidad.

ESTUCADO: para Vitruvio, el revestimiento superficial podía tener siete capas, siendo las tres últimas las que denomina estucado, que define como mortero de cal y grano de mármol, cada vez más finos, que se extienden sobre las capas anteriores mediante sucesivas friegas.

ESTUCO: revoques de capas delgadas que sirven para imitar la piedra y principalmente los mármoles coloreados, se emplea en interiores, originalmente en zaguanes, vestíbulos, o recepciones que se deseen decorar. Es un material lavable y no presenta porosidad. El estuco se realiza mezclando cal grasa, tiza y polvo de mármol; o solo polvo de mármol con cal grasa en proporciones 1 : 2 respectivamente.

La forma más empleada de estuco (por economía) es el de yeso, que se realiza con una mezcla de polvo de yeso y cola fuerte, calcinándolo y agregándole una solución de alumbre. Hay autores que utilizan el término para referirse a acabados continuos externos, la diferencia que se establece es el uso del yeso, pues la mezcla para terminaciones exteriores no incorpora este material.

FISURAS: interrupciones en la continuidad de la masa del revoque, abertura en la masa del revestimiento, longitudinal, incontrolada, que afecta sólo la superficie del elemento constructivo, el origen puede ser contracción de fragüe. En la terminación símil piedra suele tomar el aspecto de "craquelado", que resulta si no existen otros agentes que lo provoquen en el envejecimiento propio del material luego de aproximadamente 50 años de ejecución.

FRONTIS: piezas rectas, curvas o quebradas, soluciones molduradas que se completan en general con ornamentación, estructura que imita las composiciones del renacimiento francés. Dentro de la estructura de las fachadas los frontis se ubican en general sobre aberturas y accesos principales.

GRIETAS: se trata de interrupciones en la continuidad de la masa del revoque, abertura longitudinal incontrolada que afecta a todo el espesor del elemento. Dependiendo del grosor que tenga la apertura, se denominan fisuras a las menores y grietas las mayores, como referencia se suele utilizar la denominación grieta para las lesiones superiores a los 2 mm.

HELADICIDAD: acción del agua introducida en la red de poros del material, al producirse descensos bruscos de temperatura. Al pasar al estado sólido el agua aumenta de volumen y genera tensiones interiores que llegan hasta el estallido y disgregación, del material.

INTEGRACIÓN: implica recuperar la imagen total del objeto, la unidad potencial de la obra de arte, este término ha ocasionado múltiples controversias entre los "restauradores" y los "conservadores", en esta cuestión de "completar", los faltantes en la obra. En este tipo de acción se debe evitar propuestas de completamiento estilístico o "falsos históricos", que atenten con los valores de autenticidad del objeto patrimonial. La integración o reintegración, es aceptada en términos generales en el marco de una propuesta mayor de recuperación del monumento." *Aportación de elementos claramente contemporáneos y visibles para asegurar la continuidad material del objeto y permitir su salvaguarda....*"

LECHADA DE AGUA DE CAL: es el agua restante del apagado de la cal, de alto PH, cargada de iones $Ca + OH$. Se empleó como consolidante de piedras calizas, revoques y vehículo de pigmentos para teñir.

LESIONES: manifestaciones de problemas constructivos, efecto comprobable del proceso patológico. Las lesiones pueden ser 1º (original) y 2º tiene origen en otra lesión.

LIBERACIÓN: implica la eliminación de las partes agregadas al objeto, siempre que provoquen algún riesgo para su materialidad o su percepción estética. Los límites de aplicación de esta intervención han variado con el tiempo y actualmente se trata de respetar la estratificación histórica del edificio, es decir: todos aquellos elementos representativos de su evolución, en tanto que, no lo alteren o pongan en peligro.

MÉNSULAS: piezas originalmente con una función estructural (sostén de salientes), que se convierten en el eclecticismo en elementos ornamentales contruidos en base a morteros (argamasa) con contenidos de polvo de piedra y armadura que estructura a cada pieza. Estos elementos acompañan la composición de las fachadas ubicándose en general bajo cornisas y balcones. La forma de mayor difusión es de doble voluta en S, con una espiral grande y otra pequeña. La decoración suele incluirse en las caras laterales y consiste en hojas de acanto, perlas, molduras curvas. Las ménsulas antropomorfas aparecieron bastante temprano, en un principio (1860) eran piezas de unos 40 centímetros y de expresión clásica, las que fueron creciendo y adoptando formas diversas. A principio de siglo comenzaron a observarse ejemplos de ménsulas con imágenes naturales escultóricas: sirenas, mujeres, mascarones, entre otras piezas singulares. La aplicación de ménsulas como clave en dinteles de puertas y ventanas, es desde su origen una pieza ornamental ya que allí no tiene ninguna carga que soportar.

METOPA: ornato de origen clásico que se ubica entre dos trigifos. Las metopas pueden contener pinturas y "decoradas" con bajorrelieves. Se le da ese nombre a los bajorrelieves del Parthenon, o a las imágenes que se asemejan a ellos.

METEORIZACIÓN: lesión en el revestimiento debida a agentes atmosféricos, ejemplo cristalización del agua dentro del poro por helada.

MODILLÓN: pieza ornamental de secciones rectas, que simula sostener una cornisa o líneas de balcones, en las terminaciones símil piedra, son elementos decorativos. Estas piezas se colocan en forma apaisada, con la voluta grande hacia arriba, en la tradición clásica esta forma se utilizaba más que las ménsulas.

MOLDURA: elemento decorativo construido en base a mortero y revestido, que marca o encuadra zonas, termina volúmenes, distingue planos, bajo la forma de cornisa separa pisos o remata fachadas; acusa vanos, realza las bases y capiteles de columnas y pilastras. Funcionalmente es un recurso que se aplica para evitar el escurrimiento del agua por el plano de la fachada, para lo cual se le realiza un "goterón". Cuando es utilizada como recuadro o "tracera", se convierte en objeto ornamental.

MORTEROS: mezclas que se obtienen cuando se someten un árido fino, un conglomerante y agua a un batido intenso, hasta conseguir llegar a un estado pastoso. Se utilizan en albañilería para ligar hiladas de ladrillos y para revoques. Estas mezclas son capaces, al cabo de cierto tiempo, de adquirir la resistencia de una piedra más o menos dura.

PATOLOGÍA DE LA CONSTRUCCIÓN: ciencia que estudia los problemas constructivos que aparecen en el edificio después de su ejecución. El término patología integra las lesiones, causas y problemas, procesos y soluciones que afectan a una obra ejecutada.

REINTEGRACIÓN: la reintegración consiste en volver a armar o recomponer un elemento con sus propias piezas, sin introducir ninguna otra. El caso más perfecto de una reintegración es el que, en la especialidad, se conoce como anastilosis.

RESTAURACIÓN: incluye acciones que tiendan a la restitución, recuperación o mejora de la materialidad o imagen del objeto patrimonial, si ésta se hubiera deteriorado o perdido. La restauración se ocupa de restituir las experiencias estéticas junto con la capacidad documental de la obra, cuando ésta se haya deteriorado o

perdido, en un estado lo más próximo posible al original (sin falsear la historia del bien, "falso histórico"), o proporcionar al bien una nueva unidad formal contemporánea. Los tipos de intervenciones básicas reconocidas en la Carta de Venecia que se aplican con este fin son: liberación, consolidación, reintegración, integración.

REVESTIMIENTOS CONTINUOS: capa o cubierta con que se resguarda o adorna una superficie. Este revestimiento puede realizarse con materiales que proporcionen un acabado continuo o uno discontinuo. Las funciones son de protección y estética.

REVOCO: término español para denominar al revoque.

REVOQUE: designa la capa superficial de la que consta un revestimiento continuo situado al exterior.

REVOQUE SIMIL PIEDRA (piedra París): Técnicamente el símil piedra es un mortero formado por un aglomerante, cal o cemento (o ambos), con el agregado de arena de diferente granulometría (según el efecto deseado) y el agregado de arenas como producto de molienda de diferentes minerales, especialmente mármol, mica, dolomita, calcita. Las proporciones de los componentes y las diferentes combinaciones de los mismos, son las que generan las variaciones de color y textura en el acabado final. Revestimientos de frentes¹: *"...En la actualidad se ha generalizado el revestimiento de los frentes con revoque llamado imitación piedra o símil piedra. El peinado o lijado del revoque imitación piedra, se hace en forma de dejar la superficie del mismo más o menos áspera, es decir imitando las piedras de grano más o menos finas..."*

SÍNTOMA PATOLÓGICO: manifestación externa de una anomalía en el estado ideal de un elemento que afecta algunas de sus características (color, textura, fisuraciones, grietas, manchas, cambio de posición, desplome, desnivel, problemas funcionales, craquelado, entre otros).

TARACEADO: tipo de revoque decorativo, de similar ejecución y principios que el esgrafiado, pero que no posee relieve, su aspecto final es un dibujo plano de dos colores en la fachada.

TARRAJA: es una herramienta o molde, que toma la forma del perfil de la cornisa o moldura deseada. La tarraja constituye el negativo del perfil de la moldura. Para definir la forma con precisión se pasa la tarraja en los dos sentidos. Es básicamente una plantilla metálica, generalmente de cinc, recortada según el perfil de la cornisa o zócalo que quiera construirse.

TERRACOTA: tierra cocida en italiano.

¹ De la carpeta de apuntes de la escuela Técnica N°1 de La Plata 1920 -1930. Primera cátedra de construcciones



- AA. VV., *Técnicas de diagnóstico aplicadas a la conservación de los materiales de la construcción en los edificios históricos*, Sevilla, Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico, Junta de Andalucía, 1996.
- AA.VV., *Un proyecto para la Capilla Real de Granada*, Sevilla, Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico, Junta de Andalucía, 1991.
- AA.VV. *Introducción a la Construcción*. Buenos Aires, "El Politécnico", 1975.
- ALEJANDRE SÁNCHEZ, Francisco Javier, *Historia, Caracterización y Restauración de los Morteros*. Sevilla, Universidad de Sevilla, 2002.
- ALEXANDER, Ricardo Jesse, "Ovres viejos, vinos nuevos", *Summarios, Volver a vivir II*. Buenos Aires, 1983.
- ALEXANDER, Ricardo J., "El Modelo Liberal". *Summa Historia, Buenos Aires, 1980*.
- AMARILLA, Beatriz, *Edificios fundacionales de La Plata: los costos de sus insumos básicos. La construcción en la época de la Fundación*. La Plata, Laboratorio de Investigaciones del Territorio y el Ambiente, 1999.
- ARGENTINA, Comisión Nacional de Museos, Monumentos y Lugares Históricos, *Monumentos históricos de la República Argentina*. Buenos Aires, Secretaría de Cultura y Comunicación, 2000.
- BARAHONA RODRÍGUEZ, Celia, *Revestimientos Continuos en la Arquitectura Tradicional Española*, Madrid, Ministerio de Obras Públicas y Transporte. 1992.
- BELLAFONT ESPUGA, Jaume y otros, *Revoques y estucados. Teoría y práctica*. Barcelona, UPC, 1999.
- BORRUAT, Raúl, *Albañilería*, Buenos Aires, Hobby, 1978, 10ª edición.
- BUSCHIAZZO, Mario J., *La arquitectura en la República Argentina 1810-1930*. Buenos Aires, Mac Gaul, 1971.
- CARBONELL DE MASY, Manuel, *Conservación y restauración de monumentos. Piedra. Cal. Arcilla*. Barcelona, Vanguard Gráfico, 1991.
- Diccionario de la construcción. Enciclopedia CEAC del encargado de obra*. Barcelona, CEAC, 1979.
- DURAND, J.N.L., *Compendio de Lecciones de Arquitectura*. Madrid, Pronaos, 1981.
- ESBERT, Rosa María y otros, *Manual de diagnosis y tratamiento de materiales pétreos y cerámicos*. Vol. 5, Barcelona, Col·legi d' Aparelladors i Arquitectes Tècnics de Barcelona, 1997.
- ESSELBORN Carlos, *Tratado General de Construcción*. Ediciones Gili, S.A. Buenos Aires, 1952.
- FERNÁNDEZ, Roberto, "Recuerdos del Futuro", *Arquitectura Sur*, Mar del Plata, vol.4, 1991.
- FERNÁNDEZ, Roberto, "Eclecticismo y Modernidad en Buenos Aires", *El orden del Desorden*. Buenos Aires, FAU-UBA, 1985. Apuntes eclécticos sobre el eclecticismo porteño.
- FERNÁNDEZ RUIZ, Enrique, *Revestimientos de fachadas. Manual práctico*. Sevilla, Artes Gráficas Gala, 1995.

- FRIEDRICH, Hess, *Construcción y Forma*. Ediciones Gili S.A. Buenos Aires 1954.
- GALLEGO ROCA, Francisco Javier (ed.), *Revestimiento y Color en la Arquitectura. Conservación y Restauración*. Granada, Curso de restauración arquitectónica, 1996.
- GÁRATE ROJAS, Ignacio, *Artes de la Cal*. Madrid, Universidad Alcalá de Henares, 1994.
- GÁRATE ROJAS, Ignacio, *Artes de los yesos*. Madrid, Instituto Español de Arquitectura, 1999.
- GREMENTIERI, Fabio, "El academicismo Argentino (1920-1950)", *DANA*, Buenos Aires, Nº 33/34, 1993.
- GONZÁLEZ VARAS, Ignacio, *Conservación de Bienes Culturales. Teoría, historia, principios y normas*. Madrid, Cátedra, 1999.
- GÓMEZ CRESPO, Raúl, *La arquitectura ecléctica en la Argentina del '80*. La Plata, ARX, 1984.
- GUTIÉRREZ, Ramón, *Arquitectura y Urbanismo en Iberoamérica*. Madrid, Cátedra, 1992. 2ª edición.
- GUTIÉRREZ, Ramón, "El lado oscuro de la arquitectura", en *Andrés Kalnay, Un húngaro para la renovación arquitectónica argentina*, Buenos Aires, CEDODAL, 2002.
- GUTIÉRREZ, Ramón, "Alfredo Massúe, una trayectoria desde el Academicismo al Art Nouveau. El naufragio del Academicismo", en *Alfredo Massúe, Eclecticismo y Art Nouveau en el Río de la Plata*, Buenos Aires, CEDODAL, 2000.
- JÁUREGUI, Andrea y MUNILLA, María, "Hipótesis sobre la ornamentación arquitectónica de Buenos Aires (1880 - 1930)", *DANA*, Buenos Aires, Nº 27, 1989.
- MAGADÁN, Marcelo, "Algunas cuestiones técnicas para la recuperación del símil piedra", *Hábitat*, Buenos Aires, Nº 23, 1999.
- MAGADÁN, Marcelo, "Principios teóricos sobre símil piedra, edificios históricos y restauración", *Hábitat*, Buenos Aires, Nº 31, 2000.
- MANTERO, Juan Carlos, "La arquitectura del Liberalismo en Argentina", en ORTIZ, Federico y otros: *La arquitectura del Liberalismo en Argentina*, Buenos Aires, Sudamericana, 1967.
- MARTINI, José y PEÑA, José María, *La ornamentación en la arquitectura de Buenos Aires 1800-1940*, Vol. 1 y 2, Buenos Aires, Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas, 1967.
- MEYER, F.S., *Manual de ornamentación*, Barcelona, Gili, 1999. 6ª tirada.
- MIGONE, Jaime y PIROZZI VILLANUEVA, Antonio, *Conservación del Patrimonio Cultural. Cartas y Recomendaciones Internacionales*, (recopilación), Santiago de Chile, Universidad Central, CONPAL, 1999.
- MONJO CARRIÓ, Juan y otros, *Curso de Patología. Conservación y restauración de edificios*. Tomo 1. Madrid, Servicio de Publicaciones del Colegio de Arquitectos de Madrid, 1993.
- NOVACOVSKY, Alejandro, ROMA, Silvia y PARÍS, Felicidad, *Cien obras de valor patrimonial*, Mar del Plata, UNMDP, 1997.

NOVACOVSKY, Alejandro, PARÍS BENITO, Felicidad y ROMA Silvia. *Francisco Salamone en la Provincia de Buenos Aires. Reconocimiento patrimonial de su obra*. Mar del Plata, UNMDP, 2001.

NOVACOVSKY, Alejandro, PARÍS BENITO, Felicidad (editores). *Textos de cátedra*. Volumen 3. Maestría en Gestión e Intervención en el Patrimonio Arquitectónico y Urbano. Mar del Plata, UNMDP, 2005.

ONTIVEROS ORTEGA, Esther, "Programa de normalización de estudios previos y control de calidad en intervenciones: morderos empleados en construcciones históricas", *Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, Sevilla, N° 34, 2001.

ORMEA, B., *La teoría y la práctica de la Construcción*, vol. 2º, Tomo 1, Barcelona, Hoepli, 1977.

ORTIZ, Federico y otros, *La arquitectura del Liberalismo en Argentina*, Buenos Aires, Sudamericana, 1967.

ORTIZ, Federico, "El Modelo Liberal", *Summa Historia*, Buenos Aires, 1980.

PALLADIO, Andrea, *Los cuatro libros de arquitectura*, Madrid, AKAL, 1988.

PARDO, Sebastián (coord.), *Técnicas de diagnóstico aplicadas a la conservación de los materiales de la construcción en los edificios históricos*, Sevilla, Junta de Andalucía, 1996.

PARICIO, Ignacio, *La construcción de la Arquitectura, Las técnicas*, Barcelona, Instituto de Tecnología de la Construcción de Catalunya, 1996.

PARÍS BENITO, Felicidad, "Plan de Documentación para la obra de Salamone, Principio de su Preservación", en Novacovsky, Alejandro y otros, *Francisco Salamone en la Provincia de Buenos Aires. Reconocimiento patrimonial de su obra*, Volumen I. Mar del Plata, U.N.M.D.P., 2001.

PARÍS BENITO, Felicidad, "La materialidad de una obra patrimonial" Análisis, diagnóstico y conservación. Páginas 165- 175. En Novacovsky, Alejandro y otros, *Francisco Salamone en la Provincia de Buenos Aires. Gestión patrimonial de su obra*, Volumen II, Mar del Plata, UNMDP, 2004.

PARÍS BENITO, Felicidad y otros, "Restauración del antiguo Palacio de Justicia de Rosario, (Monumento Histórico Nacional): Metodología de análisis, diagnóstico e intervención", Mar del Plata, III Jornadas de Mantenimiento y Rehabilitación del Entorno Construido. Gestión y Coordinación, FAUD/UNMDP, 2000.

PIZZI, Celso Oscar, "Patología y recuperación edilicia", en: *El Inversor y la Construcción*, Córdoba, 1998.

PIZZI, Celso Oscar, "Técnicas de rehabilitación", en: *Rubros*, Córdoba.

PIZZI, Celso Oscar, "Patología de la Construcción. Definiciones, conceptos y metodología". Serie de artículos publicados en: *Vivienda*, Buenos Aires, entre 1982 y 1986.

RAMOS, Jorge, "Notas sobre el eclecticismo en Buenos Aires", *DANA*, Buenos Aires, N° 25, 1988.

REDIVO, Osvaldo, *Introducción al diseño y la durabilidad estructural. Patología en ciudades marítimas- Mar del Plata*, Mar del Plata, UNMDP, 2001.

- REPRESA, Ignacio (dir.), *Restauración Arquitectónica II*. Valladolid, Universidad de Valladolid, 1998.
- ROBIN, Pierre (dir.), *Enciclopedia de la construcción*, Buenos Aires, Quillet, 1954.
- SERLIO, Sebastiano, *La arquitectura técnica en sus textos históricos*, Oviedo, Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos del Principado de Asturias, 1986.
- SUMMERSON, John, *El lenguaje clásico de la arquitectura*, Barcelona, Gili, 1978.
- Taller de Esculturas*, Fundado 1875 por Luis S. Ferrari, ubicado en calle Juncal 376, Buenos Aires. Catálogo.
- TELLA, Guillermo y ARDUINO, Eugenia, "El uso político de la Arquitectura. 1880-1930", Buenos Aires, FADU/UBA, 1990.
- TELLECHEA, Domingo I., *Enciclopedia de la conservación y restauración*. Buenos Aires, Technotransfer, 1994.
- VIÑOLA, *Tratado de los cinco órdenes de Arquitectura*, Buenos Aires, Construcciones Sudamericanas, 1950.
- VIÑUALES, Graciela María, *Patrimonio Arquitectónico. Aportes a la cultura nacional y americana*. Buenos Aires, Instituto Argentino de Investigaciones de Historia de la Arquitectura y del Urbanismo, 1990.
- VIÑUALES, Graciela María, "Técnicas y tecnología de restauración, rehabilitación y refuncionalización", en *Vº Congreso Nacional de Preservación del Patrimonio Arquitectónico y Urbano. III Seminario de Especialistas Americanos. Mar del Plata, Argentina. 24 al 28 de octubre de 1990*. Mar del Plata, 1990. pp. 27-31.
- VITRUVIO, Lucio Marcos, *Los Diez Libros de Arquitectura*, trad. y comentarios de José Ortiz y Sanz, Madrid, Akal, 1987.
- WAISMAN, Marina, "El Modelo Liberal, Infraestructura técnica y profesional", en *Summa Historia*, Buenos Aires, 1980.
- WAISMAN, Marina, *El interior de la Historia*, Bogotá, Escala, 1990.
- WAISMAN Marina, *La arquitectura descentrada*, Bogotá, Escala, 1995.
- WUNDRAM Manfred, POPE Thomas, Andrea Palladio 1508 – 1580. Arquitecto entre el Renacimiento y el Barroco. Benedikt Taschen, Berlín 1990.
- ZORZI Giangiorgio, *le opere pubbliche e i palazzi privati di Andrea Palladio*. Neri Pozza Editore, Venecia 1965.

Fuentes inéditas:

- Apuntes de Mampostería*, La Plata, Escuela Técnica N° 1, ~1935, apuntes de cátedra.
- Proyecto de *Restauración de las Cubiertas, Sector Norte, Calles Moreno y Santa Fe*, según convenio de cooperación técnica, Universidad Nacional de Rosario – Universidad Nacional de Mar del Plata, 1998.
- Grupo técnico por Rosario: Javier Álvarez, Elina Heredia y Walter Rabino;
Grupo técnico por Mar del Plata: Felicidad París Benito, Alejandro Novacovsky, Raúl Durante y Silvia Roma. Proyecto ejecutado el año 2002. En ejecución.

Proyecto de *Restauración y Rehabilitación del Ex Palacio de Justicia de la ciudad de Rosario*, 1999. Ejecutado según concurso organizado por Ministerio de Obras, Servicios Públicos y Vivienda. Dirección Provincial de Construcciones y Equipamiento Social. Grupo ganador del Concurso: Felicidad París Benito, Silvia Roma, Eduardo Sproviero, Raúl Durante y Alejandro Novacovsky. En ejecución.

Proyecto de *Restauración y Puesta en Valor del Conjunto Instituto Saturnino E. Unzué*, Mar del Plata – Buenos Aires – 2005 (Monumento Histórico Nacional, comprende Edificio Principal, Oratorio, Pabellones de Servicios y Parque). Según convenio interinstitucional entre la Dirección Nacional de Arquitectura y la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño, año 2004. Arquitectos responsables: Alejandro Novacovsky, Felicidad París Benito, Fabián Pignatelli.

Proyecto: *Propuesta de Restauración y Puesta en Valor de Fachadas, del Palacio Municipal de Bragado*, Municipalidad de Bragado, año 2004-2005. Responsables arquitectos: Felicidad París Benito y Alejandro Novacovsky. Colaboradores: Arquitectos Fabián Pignatelli, Cristian Andreoli y Romina Florentino y Señor Julio Guerrero, Señorita María José de la Fuente. En ejecución.

Proyecto de *Restauración del Portal del Cementerio de Laprida*, Laprida - Provincia de Buenos Aires. 2004 – 2006. Responsables arquitectos: Felicidad París Benito y Alejandro Novacovsky. Colaboradores: Arquitecto Cristian Andreoli y Señor Julio Guerrero

Proyecto: *Propuesta de Salvaguarda y Restauración del Conjunto Histórico "La Rinconada"*, Coronel Vidal, Municipalidad del Partido de Mar Chiquita – Buenos Aires, 2004.- 2005. Responsables arquitectos: Felicidad París Benito y Alejandro Novacovsky. Colaboradores: Fabián Pignatelli, Romina Florentino, Mariano Dorado y Martín Soler.

PARÍS BENITO, Felicidad, *Caso fachadas Palacio de Justicia de Rosario*, trabajo práctico de la Maestría en Intervención en el Patrimonio Arquitectónico y Urbano, Mar del Plata, 1999.

PARÍS BENITO, Felicidad, *Propuesta para la Recuperación de la imagen exterior de la Torre del edificio del Antiguo Palacio de Justicia de Rosario, Monumento Histórico Nacional*, trabajo práctico de la Maestría en Intervención en el Patrimonio Arquitectónico y Urbano, Mar del Plata, 1999.

PARÍS BENITO, Felicidad, *Restauración en los interiores de la torre, Antiguo Edificio Palacio de Justicia, Rosario*, trabajo práctico de la Maestría en Intervención en el Patrimonio Arquitectónico y Urbano, Mar del Plata, 1999.

Abreviaturas y siglas:

DANA: Documentos de Arquitectura Nacional y Americana.

UNMdP: Universidad Nacional de Mar del Plata.

FADU/UBA: Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo, Universidad de Buenos Aires.

UPC: Universidad Politécnica de Cataluña.

(L...) referencia al número de lámina, ubicadas al final de cada capítulo.

Índice General de Cuadros

Cuadro Nº 1 Bienes Patrimoniales Periodo 1890-1930	Pág 19
Cuadro Nº 2 Tabla Síntesis Materiales Aglomerantes Utilizados en los Revestimientos Contínuos de Fachadas del Eclecticismo.	Pág 54
Cuadro Nº 3 Curso de Construcciones, "Apuntes de Mampostería" Escuela Técnica Nº 1 - La Plata (1920-1940)	Pág 59
Cuadro Nº 4 Documentación para un Proyecto de Intervención Material	Pág 95
Cuadro Nº 5 Esquema Metodológico. Para la intervención en Bienes Patrimoniales por Etapas de Conocimiento	Pág 97
Cuadro Nº 6 Estructura Metodológica Posible: Esquema para una Intervención Tipo	Pág 99
Cuadro Nº 7 Tabla Síntesis de los Materiales y Procedimientos para la Eliminación de Manchas Particulares. Manchas Superficiales en Terminación Símil Piedra	Pág 145

SBN 978-1-64360-003-1



9 781643 600031

